



NỘI QUY KHÁCH SẠN

Hotel Regulations • 酒店规章制度 • 호텔 이용 규정

Quý khách vui lòng đọc kỹ trước khi nhận phòng.

Please read carefully before check-in. • 请在入住前仔细阅读。 • 체크인 전에 주의 깊게 읽어주세요.

1 Vui lòng trình hộ chiếu hoặc CCCD khi làm thủ tục nhận phòng tại Lễ tân.

Please present your passport or ID card at Reception for check-in.

请在前台出示护照或身份证办理入住手续。

체크인 시 프런트에서 여권 또는 신분증을 제시해 주세요.

2 Khách sạn chỉ chịu trách nhiệm với tài sản, tiền được gửi tại quầy Lễ tân.

The hotel is only responsible for valuables deposited at Reception.

酒店仅对存放在前台的贵重物品和现金负责。

호텔은 프런트에 맡긴 귀중품에 대해서만 책임집니다.

3 Nghiêm cấm mang vũ khí, chất nổ, ma túy, vật nuôi, thực phẩm nặng mùi vào phòng. Không nấu nướng, ăn uống trong phòng.

Weapons, explosives, drugs, pets, strong-smelling food prohibited. No cooking in rooms.

严禁携带武器、毒品、宠物及浓味食物入房。禁止在房间内烹饪。

무기, 마약, 반려동물, 냄새 강한 음식 반입 금지. 객실 내 취사 금지.

4 Không di chuyển đồ đạc giữa các phòng. Hư hỏng hoặc mất mát bồi thường theo bảng giá.

Do not move furniture between rooms. Damage/loss compensated per price list.

请勿移动家具。损坏遗失须按价目表赔偿。

가구 이동 금지. 파손/분실 시 가격표에 따라 배상.

5 Không trang trí phòng khi chưa được sự đồng ý. Hư hỏng do trang trí phải bồi thường.

Do not decorate without consent. Damage must be compensated.

未经同意请勿装饰房间。损坏须赔偿。

동의 없이 장식 금지. 손상은 배상해야 합니다.

6 Giữ vệ sinh khu vực chung. Không nấu nướng, ăn nhậu trong phòng.

Keep common areas clean. No cooking or drinking parties in rooms.

保持公共区域整洁。禁止在房间内烹饪或聚餐。

공용 공간 청결 유지. 객실 내 취사 및 음주 모임 금지.

Vi phạm / Violation / 罚款 / 벌금: 200.000 VNĐ

7 Không đưa thêm người vào phòng khi chưa đăng ký. Tối đa 2 người lớn, 1 trẻ em.

No extra guests without registration. Max: 2 adults, 1 child.

未经登记请勿带额外客人。每间最多2成人1儿童。

등록 없이 추가 손님 금지. 최대 성인 2명, 어린이 1명.



8 Nếu phát hiện cháy, bình tĩnh thông báo người xung quanh và làm theo hướng dẫn PCCC.

If fire discovered, stay calm, alert others, follow fire safety instructions.

如发现火灾，保持冷静，通知周围人员，按消防指示操作。

화재 발견 시 침착하게 주변에 알리고 소방 지침을 따르세요.

9 Không gây tiếng ồn sau 22:00. Nhắc nhở 2 lần sẽ từ chối phục vụ.

No noise after 10 PM. After 2 warnings, service will be refused.

晚10点后请勿制造噪音。提醒2次后将拒绝服务。

오후 10시 이후 소음 금지. 2회 경고 후 서비스 거부.

10 Trả phòng lúc 12:00 trưa. Quá giờ tính phụ phí.

Check-out at 12:00 PM. Late check-out incurs charges.

退房时间中午12:00。延迟退房收取费用。

체크아웃 오후 12시. 늦은 체크아웃 시 추가 요금 부과.

Phụ phí / Late fee / 延迟费 / 추가요금: 50.000 VNĐ/giờ

11 Trước khi rời KS, thanh toán hoá đơn và trả thẻ phòng cho Lễ tân.

Settle all bills and return key card before leaving.

离开前请结清账单并交还房卡。

퇴실 전 모든 요금 정산 후 카드 반납.

12 Nghiêm cấm hút thuốc trong phòng. Vi phạm sẽ bị phạt.

Smoking strictly prohibited in rooms.

严禁在房间内吸烟。

객실 내 흡연 엄격히 금지.

Phạt / Fine / 罰款 / 벌금: 200.000 VNĐ

13 Nghiêm cấm cờ bạc, ma túy, mại dâm và các hành vi vi phạm pháp luật. Khách hàng chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật.

Gambling, drugs, prostitution strictly prohibited. Guests bear full legal responsibility.

严禁赌博、吸毒、卖淫。客人须承担全部法律责任。

도박, 마약, 성매매 엄격히 금지. 전적인 법적 책임을 집니다.

Cảm ơn Quý khách đã lựa chọn Sol Park View Hotel!

Thank you for choosing us. We wish you a pleasant stay!

感谢您的选择。祝您住宿愉快！

Sol Park View Hotel을 선택해 주셔서 감사합니다!

0944 312 363 • 0899 387 963

Lô B17, KP Song Vinh, P. Tân Phước • TP. Hồ Chí Minh